

## **Cov Cai Uas Tshwj Xeeb ntawm Niam Txiv thiab Cov Menyuum Raws li Txoj Cai Kev Kawm Ntawv ntawm Cov neeg Muaj Kev Xiam Oob Qhab, Ntu B, thiab California Txoj Cai Kawm Ntawv**

# **Daim Ntawv Cheeb Toom ntawm Cov Txheej Txheem Kev Tiv Thaiv**

**Hloov kho thaum Lub Kaum Hlis 2016**

Nco tseg: Lub sijhawm tsev kawm hauv nroog raug siv thoob plaws cov ntaub ntawv no los piav qhia txhua lub koom haum pab cuam pej xeem ua lub luag haujlwm muab kev kawm tshwj xeeb rau koj tus menyuum. Lo lus ntsuas yog siv los ntsuas kev ntsuas lossis sim. Tsoomfwv thiab lub xeev tau siv txoj cai lij choj raug hais thoob plaws hauv tsab ntawv ceeb toom no uas yog siv lus Askiv, uas tau piav qhia nyob hauv cov lus txhais ntawm nploog ntawv kawg ntawm daim ntawv ceeb toom no.

### **Daim Ntawv Cheeb Toom ntawm Cov Txheej Txheem Ua Haujlwm yog li cas?**

Cov ntaub ntawv no muab rau koj tam li niam txiv, tus saib xyuas raug cai, thiab tiv thaiv cov niam txiv ntawm cov menyuum muaj lub cev tsis taus txij li peb (3) xyos txog hnuv nyoog nees nkaum ib (21) xyoo thiab cov tub txhais kawm uas muaj hnuv nyoog kaum yim (18) xyoo, hnuv nyoog ntawm feem ntau, nrog cov ntsiab lus ntawm koj cov kev kawm ntawm lossis cov txheej txheem kev tiv thaiv.

Daim Ntawv Cheeb Toom ntawm Cov Txheej Txheem Ua Haujlwm yog tseev kom muaj nyob rau hauv Txoj Cai Cov Tib Neeg Muaj Kev Xiam Oob Qhab (ua lus Askiv, hu ua IDEA) thiab yuav tsum tau muab rau koj:

- Thaum koj thov taij ib daim ntawv
- Thawj zaug uas koj tus menyuum raug xa mus ua kev ntsuas kev kawm tshwj xeeb
- Txhua lub sijhawm koj muab kev ntsuas xyuas txhawm rau los ntsuas koj tus menyuum
- Thaum tau txais thawj lub kev thov foob ntawm tsoom fwv qhov tsis txaus siab nyob rau hauv ib xyos kev kawm ntawv, thiab
- Thaum qhov kev txiav txim siab tau txiav txim siab hloov tawm ntawm qib

(20 USC 1415 [d]; 34 CFR 300.504; EC 56301 [d] [2], EC 56321, thiab 56341.1 [g] [1])

### **Tsab Cai Kawm Ntawv Ntawm Ib Leeg Uas Muaj Kev Xiam Oob Qab(IDEA) yog li cas?**

IDEA yog tsoomfwv txoj kev cai lij choj uas tseev kom cov cheeb tsam tsev kawm ntawv tsim “kev kawm pub dawb rau pej xeem” (ua lus Askiv, hu ua FAPE) rau cov menyuum muaj kev xiam oob qab. Kev kawm tsim nyog pub dawb rau pej xeem txhais tau tias kev kawm tshwj xeeb thiab cov kev pabcuam cuam tshuam tau muab rau hauv qhov kev kawm tshwj xeeb (ua lus Askiv, lub npe hu ua IEP) thiab saib xyuas los ntawm tsoomfwv rau koj tus menyuum yam tsis tau them nqi.

### **Kuv puas tuaj yeem koom nrog kev txiav txim siab txog kuv tus menyuum txoj kev kawm?**

Koj yuav tsum muaj txoj hauv kev koom tes hauv lub rooj sib tham txiav txim siab hais txog koj tus menyuum qhov kev kawm tshwj xeeb. Koj muaj txoj cai koom rau hauv pab pawg IEP lub rooj sib tham txog kev txheeb xyuas (kev tsim nyog), ntsuas, lossis kev kawm ntawm koj tus menyuum thiab lwm yam teeb meem uas cuam tsuam txog koj tus menyuum qhov FAPE. (20 USC 1414[d] [1]B–[d][1][D]; 34 CFR 300.321; EC 56341[b], 56343[c])

Niamtxiv lossis tus saibxyuas, lossis koom haum qhia ntawv hauv cheeb tsam (LEA), muaj txoj cai koom rau hauv kev txhim kho IEP thiab pib los tsim lawv lub homphiaj los sau ua hluav taws xob rau cov txheej txheem ntawm pab pawg IEP lub rooj sib tham. Tsawg kawg 24 theev ua ntej lub rooj sib tham yuav pib, niam txiv lossis tus saib xyuas yuav tsum ceeb toom rau cov tswv cuab ntawm pab pawg IEP lub rooj sib tham tias lawv muaj lub homphiaj zoo los sau. Yog niam txiv los sis tus neeg saib xyuas tsis pom zoo rau LEA cov kab ke siv hauv IEP lub rooj sib tham, lub rooj sib tham yuav tsis raug kaw rau ntawm cov kaw lus.

Koj txoj cai suav nrog cov ntaub ntawv hais txog kev muaj ntawm FAPE, suav nrog txoj kev xaiv txhua txoj haujlwm thiab txhua cov haujlwm uas tsim muaj, yam uas qeb thiab tsis qeb rau pej xeeem. (20 USC 1401 [3], 1412 [a] [3]; 34 CFR 300.111; EC 56301, 56341.1 [g] [1], thiab 56506)

### **Kuv tuaj yeem tau txais kev pab ntxiv qhov twg?**

Thaum koj muaj kev txhawj xeeb txog koj tus menyuam txoj kev kawm, nws yog ib qho tseem ceeb uas koj yuav tau hu rau koj tus menyuam tus xibfwb lossis tus thawj coj tham saib xyuas koj tus menyuam thiab qhov teebmeem uas koj pom. Cov neeg ua haujlwm hauv koj lub cheeb tsam tsev kawm lossis cheeb tsam phiaj xwm kev kawm tshwj xeeb (SELPA) yuav teb cov lus nug txog koj tus menyuam txoj kev kawm, koj li cai, thiab txheej txheem ntawm kev tiv thaiv. Tsis tas li, thaum koj muaj kev txhawj xeeb, qhov kev sib tham tsis raws cai no feem ntau yuav daws cov teeb meem thiab pab tswj kev sib txuas lus qhib lug.

Koj kuj tseem yuav tsum hu rau niam txiv ib lub koom haum hauv California (Cov Chaw Txhawb Zog Rau Tsev Neeg thiab Cov Chaw Qhia Niam Txiv), txhawm rau tsim kho kom muaj kev sib koom tes ntawm niam txiv thiab cov kws qhia ntawv txhawm rau txhim kho txoj kev kawm. Cov ntaub ntawv tiv toj rau cov koomhaum no muaj nyob ntawm Vev xaib ntawm CDE Cov Ntaub Ntawv Qhia kev kawm Tshwj Xeeb ntawm California Cov Koom Haum Niam Txiv <http://www.cde.ca.gov/sp/se/qa/caprintorg.asp>.

Cov txheej ntxiv raug teev tseg nyob rau tom kawg ntawm tsab ntawv no los pab koj kom nkag siab cov txheej txheem kev nyab xeeb no.

### **Yuav zoo li cas yog hais tias kuv tus menyuam lag ntseg, tsis hnov lus zoo, dig muag, tsis pom kev, lossis lag ntseg?**

Lub Tsev Kev Kawm Tshwj Xeeb ntawm lub xeev muab kev pab rau cov tub ntxhais kawm uas lag ntseg, tsis hnov lus zoo, dig muag, tsis pom kev, lossis lag ntseg ntawm txhua qhov ntawm peb lub chaw: California Cov Tsev Kawm Ntawv rau cov lag ntseg nyob hauv Fremont thiab Riverside thiab ntawm California Lub Tsev Kawm Ntawv rau Cov Neeg Dig Muag hauv Fremont. Muaj tsev nyob rau rau hauv tsev kawm hauv thiab nruab hnub muaj rau cov menyuam kawm ntawv mos txog thaum hnub nyoog 21 xyoos hauv ob Lub Tsev Kawm Ntawv Hauv Lub Xeev rau cov lag ntseg. Cov khoos kas no yog muaj rau cov tub ntxhais kawm hnub nyoog tsib txog 21 xyoos nyob rau Tsev Kawm Ntawv California rau Cov dig muag. Lub Tsev Kawm Tshwj Xeeb hauv xeev tseem muaj cov kev pabcuam kev ntsuas xyuas thiab kev pab. Txhawm rau yog xav paub ntau ntxiv txog Lub Tsev Kawm Tshwj Xeeb Hauv Xeev, thov mus saib rau ntawm California lub Tsev Txhawb Kev Kawm Ntawv (CDE) tus Vev xaib ntawm <http://www.cde.ca.gov/sp/ss/> lossis nug kom paub ntau ntxiv los ntawm cov tswv cuab ntawm koj tus menyuam ntawm pab pawg IEP.

## **Daim Ntawv Cheeb Toom, Kev Pom Zoo, Kev Tshuaj Ntsuam Xyuas, Kev teem tsas niam txiv tus saib xyuas, thiab Kev Nkag Mus Rau Kev Tuav Ntaub Ntawv**

### **Daim Ntawv Cheeb Toom Ua Ntej**

#### **Thaum twg mam paub tsab ntawv cheeb toom?**

Daim Ntawv cheeb toom no yuav tsum raug muab thaum lub tsev kawm ntawv thov tawm tswv yim lossis tsis kam pib hloov qhov kev txheeb xyuas, kev txheeb xyuas, lossis kev tso cais kawm ntawm tshwj xeeb uas koj tus menyuam xav tau lossis muab kev kawm pub dawb yam yam uas tsis tau qees peev. (20 USC 1415 [b] [3] thiab (4), 1415 [c] [1], 1414 [b] [1]; 34 CFR 300.503; EC 56329 thiab 56506 [a])

Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau qhia koj txog cov kev ntsuam xyuas koj tus me nyuam hauv tsab ntawv sau uas cheeb toom lossis phiaj xwm kev soj ntsuam ua ntej kaum tsib (15) hnub txij li hnub koj sau daim ntawv thov kom ntsuas xyuas. Daim ntawv cheeb toom yuav tsum to taub thiab yog koj hom lus los yog lwm hom kev sib txuas lus, tshwv tsis yog tias nws tsis muaj peev xwm ua tau li ntawv. (34 CFR 300.304; EC 56321)

### **Daim ntawv cheeb toom yuav qhia kuv li cas?**

Daim Ntawv Sau Tseg Ua Ntej yuav tsum muaj li cov hauv qab no:

1. Cov lus qhia ntawm cov kev thov lossis tsis kam los ntawm cheeb tsam tsev kawm hauv nroog
2. Ib nqe lus piav qhia txog tias yog vim li cas hos thov lossis hos tsis kam nqe tes ua
3. Cov lus piav ntawm txhua cov txheej txheem kev ntsuas, cov ntaub ntawv sau tseg, lossis daim ntawv tshaj tawm hauv lub koomhaum tau siv los ua lub hauv paus rau kev nqis tes thov lossis tsis kam nqe tes ua
4. Ib nqe lus hais tias cov niam txiv ntawm cov menyuam muaj lub cev tsis zoo tau muaj kev tiv thaiv nyob rau hauv Cov txheej txheem kev nyab xeeb
5. Cov chaw uas txhawm rau cov niam txiv hu kom tau txais kev pab hauv kev nkag siab ntawm cov nqe lus ntawm ntu no
6. Qhia txog lwm cov kev xaiv uas pab pawg IEP tau xav txog thiab cov pov thawj uas lawv xaiv tsis kam lees; thiab
7. Piav qhia txog lwm yam uas cuam tshuam nrog rau qhov kev thov lossis tsis kam nqe tes ua. (20 USC 1415 [b] [3] thiab [4], 1415 [c] [1], 1414 [b] [1]; 34 CFR 300.503)

### **Niam Txiv Kev Tso Cai**

#### **Thaum twg kuv qhov kev pom zoo mam tau kev ntsuam xyuas?**

Koj muaj txoj cai xa koj tus menyuam mus kawm rau cov kev kawm tshwj xeeb. Koj yuav tsum tau sau ntawv tso cai, sau ntawv pom zoo ua ntej koj tus menyuam yuav tau thawj qhov kev ntsuas kev kawm tshwj xeeb. Niam txiv muaj sijhawm tsawg kawg kaum-tsis (15) hnuv txij li hnuv tau txais cov phiaj xwm tshuaj xyuas los txhawm rau kev txiav txim. Kev txheeb xyuas yuav pib tam sim thaum uas tau txais kev pom zoo thiab yuav tsum ua tiav thiab IEP tau txhais kev tsim khos nyob rau rau caum (60) hnuv txij li koj pom zoo.

#### **Thaum twg thiaj li pom zoo rau kuv kev pabcuam?**

Koj yuav tsum tau sau ntawv tso cai, sau ntawv pom zoo ua ntej ntawm koj cheeb tsam tsev kawm ntawv tuaj yeem npaj muaj kev kawm tshwj xeeb thiab cov kev pab cuam muaj feem rau koj tus menyuam.

#### **Muaj cov txheej txheem dab tsis uas thaum niam txiv tsis kam tso cai?**

Yog koj tsis kam tso cai rau qhov kev ntsuas txhawm rau thawj zaug lossis tsis raug rau qhov kev pom zoo, tsev kawm hauv nroog yuav taug xyuas qhov kev ntsuas thawj zaug los ntawm kev siv qhov txheej txheem taug raws cov txheej txheem.

Yog koj tsis kam tso cai rau cov kev pab cuam, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tsis muaj kev kawm tshwj xeeb thiab cov kev pab cuam uas cuam tshuam thiab yuav tsum tsis nrhiav kev pab los ntawm cov txheej txheem.

Yog koj tso cai sau ua ntaub ntawv mus rau kev kawm tshwj xeeb thiab cov kev pab cuam uas muaj feem saib xyuam rau koj tus menyuam tab sis tsis tso cai rau txhuas pab pawg IEP, cov feem ntawm qhov uas koj tau kev pab cuam yuav tsum tsis tau kev lee yam tsis tau ncuaj sijhawm.

Yog cheeb tsam tsev kawm ntawv txiav txim siab tias txoj kev qhia ntawv tshwj xeeb uas koj tsis pom zoo yog qhov tsim nyog yuav muab kev kawm ntawv tsim tshwj xeeb pub dawb rau koj tus menyuam, yuav tsum pib hais rooj plaub. Yog tias muaj rooj plaub, kev txiav txim siab ntawm rooj plaub yuav tsum yog qhov kawg thiab muab tso pom tseg ua ke.

Yog tias rov ntsuas dua, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum sau cov txheej txheem uas tsim nyog los tau koj li kev pom zoo. Yog tias koj tsis teb rov qab, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav ua qhov kev rov ntsuam xyuas dua yam tsis tau koj li kev pom zoo. (20 USC 1414 [a] [1] [D] thiab 1414 [c]; 34 CFR 300.300; EC 56506 [e], 56321 [c] thiab [d], thiab 56346).

### **Thaum twg kuv mam tuaj yeem thim kev pom zoo?**

Yog thaum lub sijhawm twg los xij qhov kev pom zoo pib muab kev kawm tshwjxeeb thiab kev pabcuam uas muaj feem, niamtxiv ntawm tus menyuam tso cai rau kev muab cov kev kawm tshwjxeeb thiab cov kev pabcuam uas cuam tshuam, lub koomhaum txhawm rau pej xeeb:

1. Tej zaum yuav sis pub muab cov kev kawm tshwj xeeb txuas ntxiv thiab cov kev pabcuam uas muaj feem rau tus menyuam, tab sis yuav tsum sau ntawv qhia ua ntej raws li 34 CFR Seem 300.503 ua ntej tsum tsis muab cov kev pabcuam no
2. Tej zaum sis pub siv cov txheej txheem hauv ntu E ntawm Ntu 300 34 CFR (suav nrog cov txheej txheem kev sib kho nyob hauv 34 CFR Tshooj 300.506 lossis txheej txheem kev sib hais hauv 34 CFR Tshooj 300.507 txog 300.516) txhawm rau kom tau txais kev pom zoo lossis kev txiav txim siab tias cov kev pabcuam uas yuav raug muab rau tus me nyuam
3. Yuav tsis raug suav tias tau ua txhaum qhov kev cai uas tias tseev kom ua kom muaj kev kawm ntawv dawb (FAPE) rau tus menyuam vim ua tsis tiav qhov uas yuav tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab cov kev pabcuam uas muaj feem xyuam
4. Tsis tas yuav ua pab pawg IEP lub rooj sib tham lossis kev hlov kho IEP raws li 34 CFR Seem Tshooj 300.320 thiab 300.324 txhawm rau tus menyuam kom muab kev qhia ntawv tshwj xeeb thiab cov kev pab cuam uas muaj feem xyuam.

Thov nco tseg, raws li 34 CFR Seem 300.9 (c) (3), yog tias niam txiv tshem tawm txoj kev pom zoo rau lawv tus menyuam tau txais kev kawm tshwj xeeb tom qab tus menyuam tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab cov kev pabcuam uas cuam tshuam, lub koomhaum ntawm tsoomfwv yuav tsis tau hloov kho tus menyuam cov ntaub ntawv kev kawm los tshem tawm ib qho kev khaws cia rau tus menyuam uas tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab cov kev pabcuam uas cuam tshuam vim yog kev tshem tawm kev pom zoo.

### **Kev Tsim Tus Sawv Cev Ntawm Niam Txiv**

#### **Yuav ua li cas yog tias niam txiv tsis tuaj yeem qhia lossis qhov chaw nyob?**

Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum ua kom ntseeg tau tias ib leeg twg raug xaiv los ua niam txiv saib xyuas rau cov menyuam uas muaj lub cev tsis zoo thaum tsis tuaj yeem nrhiav tau niam thiab txiv thiab lub cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis tuaj yeem nrhiav pom niam txiv qhov chaw nyob.

Cov sawv cev ntawm niam txiv tseem yuav raug tsim taw yog tias tus menyuam yog cov tub ntxhais hluas tsis muaj tsev nyob, lossis kev hais plaub nyob rau hauv Xeev Txoj Cai Uas Saus thiab Lub Chaw Haujlwm, thiab yuav raug xa mus rau kev kawm tshwj xeeb lossis twb muaj tsab IEP lawm. (20 USC 1415 [b] [2]; 34 CFR 300.519; EC 56050; GC 7579.5 thiab 7579.6)

### **Kev Ntsuam Xyuas Yam Tsis Muaj Kev Ntxub Ntxaug**

#### **Yuav ntsuas kuv tus menyuam li cas txhawm rau kev kawm tshwjxeeb?**

Koj muaj txoj cai kom koj koj tus menyuam mus ntsuam xyuas txhua qhov chaw uas xav tias muaj kev tsis zoo. Cov ntaub ntawv thiab cov txheej txheem siv rau kev tshuaj xyuas thiab kev tso cai kawm yuav tsum tsis faib ntawm daim tawv nqaij, kev koj noj koj ua, lossis poj niam los yog txiv neej.

Cov ntawv tshuaj ntsuam yuav tsum muaj thiab cov ntawv xeeb muab ua koj tus menyuam hom lus lossis hom kev sib txuas lus thiab hauv cov ntawv feem ntau yuav tsum tau txais cov ntaub ntawv uas raug ntawm qhov tus menyuam li kev paub thiab tuaj yeem ua tau ntawm kev kawm, kev txhim kho, thiab ua haujlwm tau, tshwj tsis yog ua tau tsis meej lossis tsis xyuas.

Tsis muaj ib kauj ruam twg uas tuaj yeem ua tus qauv rau kev txiav txim siab qhov muaj cai thiab kev loj hlob ntawm FAPE rau koj tus menyuam. (20 USC 1414 [b] [1] - [3], 1412 [a] [6] [B]; 34 CFR 300.304; EC 56001 [j] thiab 56320)

## **Kev ntsuas xyuas kev kawm ywj pheej**

### **Tej zaum kuv tus menyuam yuav raug ntsuas xyuas yam ywj pheej txog ntawm kev siv nyiaj hauv lub nroog?**

Yog tias koj tsis pom zoo nrog kev ntsuam xyuas los ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv, koj muaj txoj cai thov thiab tau txais kev soj ntsuam ntawm kev kawm ywj pheej rau koj tus menyuam los ntawm ib tus neeg uas tsim nyog los ua qhov kev ntsuas xyuas yam qeb lug rau laj mej pej xeeb pom.

Tus niam txiv muaj txoj cai tsuas xyuas uas yog muaj ib qho kev tshuaj xyuas kev kawm ywj pheej rau cov laj mej pej xeeb txhua lub sijhawm haum laj mej pej xeeb ua ib qho kev ntsuam xyuas uas niam txiv tsis pom zoo.

Ib cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum pom zoo rau koj qhov kev thov kom muaj kev ntsuam xyuas kev kawm ywj pheej thiab muab cov ntaub ntawv qhia txog qhov chaw uas koj kom ntsuas kev kawm ywj pheej.

Yog tias ib cheeb tsam tsev kawm ntsee tias kev ntsuam xyuas yog qhov tsim nyog thiab pom zoo tias yuav tsum muaj kev ntsuas xyuas, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum thov lub rooj sib hais plaub los ua pov thawj tias nws tsim nyog ntsuas xyuas. Yog tias cheeb tsam tsev kawm ntawv yeej, koj tseem muaj txoj cai tau kev soj ntsuam kev ywj pheej tab sis tsis yog them rau laj mej pej xeeb pom. Pab pawg IEP yuav tsum xais kev tshuaj xyuas yam ywj pheej.

Cov txheej txheem tshuaj ntsuam xyuas hauv cheeb tsam tsev kawm cia cov neeg hauv chav kawm saib xyuas cov tub ntxhais kawm. Yog tias cheeb tsam tsev kawm ntawv pom koj tus menyuam hauv nws chav kawm thaum lub sijhawm ntsuas xyuas, lossis yog cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tso cai soj ntsuam koj tus menyuam, tus neeg ntsuas xyuas kev kawm kuj yuav tsum raug tso cai soj ntsuam koj tus menyuam hauv chav kawm.

Yog tias cheeb tsam tsev kawm ntawv npaj siab qhov chaw kawm tshiab rau koj tus menyuam thiab kev ntsuam xyuas kev kawm ywj pheej, tus neeg ntsuas sab nrauv yuav tsum raug tso cai saib ua ntej qhov kev teeb tsa tshiab. (20 USC 1415 [b] [1] thiab [d] [2] [A]; 34 CFR 300.502; EC 56329 [b] thiab [c])

## **Kev nkag mus rau cov ntaub ntawv kawm**

### **Kuv puas tuaj yeem tshawb xyuas kuv tus menyuam cov ntaub ntawv ntawm kev kawm?**

Koj muaj txoj cai tshuaj xyuas thiab saib koj tus menyuam cov ntaub ntawv ntawm kev kawm ntawv yam tsis tau ncuaj sijhawm uas tsis tsim nyog, suav nrog ua ntej lub rooj sib tham ntawm IEP uas tham txog koj tus menyuam lossis ua ntej lub rooj hais plaub. Ib cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau muab koj cov ntaub ntawv thiab cov ntawv thaj cias, yog tias raug thov, hauv tsib (5) hnuv ua haujlwm tom qab kev thov tau hais lossis tau sau ntawv thov. (EC 49060, 56043 [n], 56501 [b] [3], thiab 56504)

## **Kev Daws Cov Lus Tsis Txaus Siab**

### **Lub Rooj Sib Hais Plaub**

#### **Thaum twg mam li muaj lub rooj sib hais plaub?**

Koj muaj txoj cai thov kom lub rooj sib hais plaub txog ntawm qhov uas tau teev tseg, kev txheeb xyuas, thiab kev cias koj tus menyuam mus kawm lossis cov ntaub ntawv ntawm FAPE. Kev thov kom txheej txheem kev cai sib hais plaub yuav tsum ua tsis pub dhau ob xyoos txij hnuv koj paub lossis yuav tsum paub txog qhov kev iab liam uas ua rau ntawm kev hais plaub qhov tsis txaus siab. (20 USC 1415 [b] [6]; 34 CFR 300.507; EC 56501 thiab 56505 [l])

### **Kev xab thoob thiab Kev Daws Teeb Meem lwm yam**

#### **Kuv thov kev xav thoob lossis lwm txoj kev daws teeb meem kho kom haum xeeb puas tau?**

Ib qho kev thov kom muaj kev xav thoob kho kom haum xeeb yuav tsum tau thov ua ntej lossis tom qab kev thov raws li lub rooj sib hais plaub.

Koj tuaj yeem nug ib cheeb tsam tsev kawm ntawv kom daws cov kev tsis sib haum xeeb los ntawm kev kho kom haum xeeb lossis lwm txoj kev daws teeb meem (ADR), uas tsis yooj yim li rooj sib hais plaub. ADR thiab kev hais kom sib haum yog cov kev daws teeb meem raws kev yeem xwb.

#### **Lub rooj sib kho kom haum xeeb ua ntej kev soj ntsuam rooj plaub yog dab tsi?**

Koj tuaj yeem nrhiav kev daws teeb meem los ntawm kev sib kho kom haum xeeb ua ntej ua ntawv thov lub rooj sib hais plaub. Lub rooj sib tham yog yuav hais txog cov txheej txheem tsis raws li kev cai ua nyob rau hauv lub rooj hais plaub los daws cov teeb meem uas hais txog kev txheeb xyuas, kev txheeb xyuas, lossis kev tso cai cias chaw kawm ntawm menyuam yaus lossis rau FAPE.

Hauv lub rooj sib tham txog kev sib kho kom haum xeeb ua ntej, niam txiv los yog cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav nrog cov kws lij choj sawv thiab tus sawv cev tawm tswv yim thiab yuav sab laj nrog kws lij choj ua ntej lossis tom qab lun sib tham. Txawm li cas los xij, kev thov lossis kev koom nrog hauv lub rooj sib tham txog kev sib kho kom haum xeeb tsis yog ib qho kev xat tau uas yuav los thov lub rooj sib hais plaub.

Txhua cov kev thov txog ntawm lub rooj sib tham txog kev yuav mus sib hais plaub yuav tsum xa mus rau Tus Thawj Saib Xyuas Tsev Kawm Ntawv. Cov neeg pib lub rooj sib tham txog kev sib kho kom haum xeeb los ntawm kev sau ntawv thov nrog Tus Thawj Tswj ntawm Cheeb Tsam Tsev Kawm yuav tsum muab tseg

mus rau qhov kev sib kho kom haum xeeb nrog ib daim qauv ntawm cov lus thov nyob rau tib lub sijhawm ntawm cov lus thov.

Lub rooj sib tham txog kev sib kho kom haum xeeb yuav tsum tau teem sij hawm kaum tsib (15) hnuv txij li thaum Tus Thawj Saib Xyuas tau thov kom muaj kev sib kho kom haum xeeb thiab yuav tsum ua tiav nyob hauv peb caug (30) hnuv tom qab thaum tau txais tsab ntawv thov kev sib kho kom haum xeeb tshwv tsis yog ob tog pom zoo kom ncuu sij hawm. Yog tias muaj tsab ntawv daws teeb meem, ob tog yuav tsum ua li cov lus sau cia uas kom muaj kev daws teeb meem. Txhua qhov kev sib tham thaum lub sijhawm thaum npliag lus yuav tsum tsis pub rau lws tus paub. Txhua lub rooj sib tham txog kev sib kho kom haum xeeb yuav tsum tau teem sijhawm thiab qhov chaw rau ob tog. Yog tias cov teeb meem raug daws rau ob tog neeg txaus siab tsis txhaum siab, tog neeg uas thov kom muaj lub rooj sib hais plaub kom haum xeeb muaj txoj hauv kev los mus ua rooj sib hais plaub. (EC 56500.3 thiab 56503)

## **Txoj cai Ntawm Cov Txheej Txheem Lub Rooj Hais Plaub**

### **Kuv txoj cai ntawm cov txheej txheem lub rooj hais plaub yog dab tsi?**

Koj muaj txoj cai kom:

1. Kom muaj lub rooj mloog kev ncaj kev saib xyuas thiab ncaj ncees hauv lub xeev ua ntej ib tus neeg paub txog cov kev cai lij choj ntawm cov kev kawm tshwj xeeb thiab cov thawj coj uas muaj lub rooj sib hais plaub (20 USC 1415 [f] [1] [A], 1415 [f] [3] [A] - [D]; 34 CFR 300.511; EC 56501 [b] [4])
2. Tau txais kev saib xyuas thiab tawm tswv yim los ntawm kws lij choj thiab / lossis cov tib neeg uas muaj kev paub txog cov menyuam uas xiam oob khab (EC 56505 [e] [1])
3. Muab pov thawj, sau cov kev sib cav sib nceg ua taub ntawv, thiab cov lus sib sib nceg sib cav (EC 56505 [e] [2])
4. Mus kev sib hais tim ntsej tim muag, nug kev ntsuam xyuas dua, thiab hais kom muaj cov neeg tim khawv tuaj (EC 56505 [e] [3])
5. Tau txais ib tsab ntawv sau lossis ntawm niam thiab lwm txoj kev xaiv, muaj kev khaws cov ntaub ntawv sau ua pov thawj ntawm lub rooj sib hais plaub, suav nrog qhov tseeb uas tau pom thiab kev txiav txim siab (EC 56505 [e] [4])
6. Coj koj tus menyuam tuaj hauv lub rooj sib hais (EC 56501 [c] [1])
7. Qhib lub rooj sib hais lossis kaw tsis pub laj mej pej xeeb paub (EC 56501 [c] [2])
8. Tau txais ib daim qauv ntawm tag nrho ntawm cov ntaub ntawv, suav nrog cov kev ntsuas xyuas uas ua tiav rau hnuv ntaw thiab cov lus pom zoo, thiab cov npe ntawm cov neeg tim khawv thiab lawv cov lus pov thawj hauv tsib (5) hnuv ntawm kev ua haujlwm ua ntej hnuv hais plaub (EC 56505 [e] [7] thiab 56043 [v])
9. Tau txais lawv cov lus cheeb toom txog ntawm cov teebmeem thiab lawv cov lus thov daws ntawm cov teebmeem tsawg kawg kaum (10) hnuv uantej hnuv mus sib hais plaub (EC 56505 [e] [6])
10. Muaj neeg pab txhais lus rau (CCR 3082 [d])
11. Thov ncuu sijhawm rau lub rooj sib hais plaub (EC 56505 [f] [3])
12. Muaj lub rooj sib tham kom haum xeeb nyob rau txhua lub sijhawm thaum lub rooj sib hais plaub (EC 56501 [b] [2]), thiab
13. Tau txais ntawv tshaj ntawm cheeb toom los ntawm lwm tog li ntawm kaum hnuv uantej lub rooj sib hais plaub uas tod yuav npaj tus kws lijchoj los sawv cev (EC 56507 [a]). (20 USC 1415 [e]; 34 CFR 300.506, 300.508, 300.512 thiab 300.515)

## **Kev Sau Ntawv Thov Qhov tsis Txaus Siab Raws Li Cov Txheej Txheem**

### **Kuv yuav thov lub rooj hais plaub cov txheej txheem tau li cas?**

Koj yuav tsum sau ua ib tsab ntawv thov txhawm rau qho kev thov hau lub rooj hais plaub. Koj lossis koj tus sawv cev yuav tsum xa cov ntaub ntawv txuas mus ntxiv rasw li koj qhov kev thov:

1. Tus menyuam lub npe
2. Chaw nyob ntawm tus me nyuam
3. Lub npe tsev kawm ntawv uas tus menyuam tab tom kawm
4. Yog tias tus menyuam tsis muaj chaw nyob, Cov ntaub ntawv tiv toj tus menyuam thiab lub npe tsev kawm ntawv uas tus menyuam tab tom kawm, thiab
5. Piav qhia txog qhov xwm txheej ntawm cov teeb meem, suav nrog qhov tseeb txog ntawm qhov teeb meem thiab kev thov daws teeb meem

Tsoom fwm thiab lub xeev txoj cai tseev kom ob tog neeg ua ntawv thov rooj sib hais plaub yuav tsum luam tsab ntawv uas sau thov xa mus rau tog tom ub. (20 USC 1415 [b] [7], 1415 [a] [2]; 34 CFR 300,508 EC 56502 [c] [1])

Ua ntej yuav teev lub rooj sib hais plaub cov txheej txheem, lb cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau muab kev thov los daws teeb meem los ntawm kev sib tham daws teeb meem, uas yog lub rooj sib tham ntawm cov niam txiv thiab cov tswv cuab ntawm pab pawg IEP uas muaj kev paub txog cov lus tseeb uas raug txheeb xyuas. hauv qhov kev thov lub rooj hais plaub cov txheej txheem. (20 USC 1415 [f] [1] [B]; 34 CFR 300.510)

### **Lub rooj sib tham daws teeb meem muaj dab tsi?**

Lub rooj sib tham daws teeb meem yuav tsum raug hais hauv kaum tsib (15) hnuv txij li tau txais tsab ntawv ceeb toom ntawm niam txiv txoj kev thov ntawm lub rooj sib hais plaub. Cov kev sib tham yuav tsum muaj tus sawv cev ntawm ib cheeb tsam tsev kawm ntawv uas muaj cai txiav txim siab thiab tsis suav nrog ib tus kws lij choj ntawm ib cheeb tsam tsev kawm ntawv tshwj tsis yog niam txiv muaj tus kws lij choj tuaj nrog. Niam txiv ntawm tus me nyuam yuav sib tham txog qhov kev sib hais sib nce thiab cov lus tseeb uas muaj los ntawm qhov kev thov ntawm lub rooj sib hais plaub.

Lub rooj sib tham daws teeb meem tsis tas yuav tsum yog niam txiv thiab ib cheeb tsam tsev kawm ntawv pom zoo xwb txhawm rau tses lub rooj sib tham. Yog ib cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis tau daws qhov teeb meem hauv lub rooj hais plaub txij li (30) hnuv. Yuav tsws tsim muaj lub rooj hais plaub, Yog tias muaj kv daws teeb meem, ob tog yuav tsum ua raws li cov lus pom zoo. (20 USC 1415 [f] [1] [B]; 34 CFR 300.510)

### **Kuv tus menyuam puas hloov chaw kawm thaum lub sijhawm sib hais?**

Tus menyuam muaj feem koom nrog kev tswj fwm lossis kev hais plaub yuav tsum nyob hauv qhov chaw kawm tam sim no tshwj tsis yog koj thiab lub cheeb tsam tsev kawm ntawv pom zoo lwm lub chaw kawm. Yog tias koj thov kev tso cai thawj zaug ntawm koj tus menyuam kom tau nkag rau tsev kawm ntawv dawb, koj tus menyuam yuav raug tso rau hauv tsev kawm ntawv dawb suav nrog kev tso cai kom txog thaum tag nrho cov txheej txheem. (20 USC 1415 [j]; 34 CFR 300,518 EC 56505 [d])



### **Puas tuaj yeem thov qhov kev txiav txim siab?**

Kev txiav txim rooj plaub ntug yog qhov kawg thiab qhia rau ob tog. Ob tog tuaj yeem thov foob qhov kev txiav txim siab ntawm rooj plaub los ntawm kev foob hauv lub xeev lossis tsoomfwv lub tsev hais plaub tsis pub dhau 90 hnub suav txij hnub kawg ntawm kev txiav txim. (20 USC 1415 [i] [2] thiab [3] [A], 1415 [I]; 34 CFR 300.516; EC 56505 [h] thiab [k], EC 56043 [w])

### **Leej twg them cov nqi rau kuv tus kws lij choj?**

Nyob rau ib qho kev hais plaub lossis txheej txheem hais txog lub rooj sib hais plaub, lub tsev hais plaub, ntawm yus qhov kev txiav txim, tej zaum yuav muab cov nqi rau kws lij choj ib feem ntawm tus nqi uas ua rau koj yog niam txiv ntawm tus menyuam muaj lub cev tsis taus yog tias koj yog tog neeg hauv rooj sib hais plaub. Cov nqi ntawm kws lij choj uas tsim nyog yuav tau them tuaj tom qab thaum qhov kev tswj xyuas ntawm lub rooj sib hais, nrog kev pom zoo ntawm ob tog. (20 USC 1415 [i] [3] [B] - [G]; 34 CFR 300.517; EC 56507 [b])

Tus nqi yuav txo tau yog muaj ib qho ntawm cov xwm txheej hauv qab no:

1. Lub tsev hais plaub pom tau tias koj tsis ncuu sijhawm ntawm kev sib daws teeb meem zaum kawg
2. Cov kws lij choj cov nqi ib teev twg tshaj li qhov muaj txiaj ntsig hauv zej zog rau cov kev pabcuam ua zoo sib xws los ntawm cov kws lij choj uas muaj peev xwm paub zoo, lub koob npe, thiab kev paub dhau los
3. Lub sijhawm siv thiab kev pabcuam raug cai tau siv ntau dhau, lossis
4. Koj tus kws lij choj tsis muab cov ntaub ntawv rau ib cheeb tsam tsev kawm ntawv kom tsim nyog rau hauv tsab ntawv thov lub rooj sib hais plaub cov txheej txheem.

Tus nqi them rau kws lijchoj yuav tsis raug txo, txawm li cas lo xij, lub tsev hais plaub pom tau tias lub Xeev lossis lub tsev kawm ntawv tsis tsimnyog ncuu lub sijhawm ntawm kev nqis tes ua lossis kev hais plaub lossis tias tau ua txhaum txoj cai ntawm txoj cai no. (20 USC 1415 [i] [3] [B] - [G]; 34 CFR 300.517)

Cov nqi them rau kws lij choj hais txog kev cheeb toom ntawm pab pawg IEP tej zaum yuav tsis muab kev tsocai tshwj tsis yog pab pawg IEP lub rooj sib tham yog los ntawm lub rooj txheej txheem cov cai sib hais lossis kev hais plaub. Tus nqi them rau kws lij choj kuj tseem yuav raug tsis lees yog tias koj tsis lees qhov kev pom zoo uas tsim nyog los ntawm cheeb tsam / chaw ua haujlwm ntawm tsoomfwv hauv kaum (10) hnub uantej lub rooj sib hais yuav pib thiab kev txiav txim siab tsis hnov tias muaj qhov zoo li los ntawm cov lus pom zoo kev sib kho. (20 USC 1415 [i] [3] [B] - [G]; 34 CFR 300.517)

### **Txhawm rau muab cov ntaub ntawv ntxiv lossis sau ntawv thov kev sib kho kom haum xeeb lossis lub rooj sib hais plaub, hu rau:**

Lub Chaw Ua Haujlwm Saib Xyuas Uas

Mloog Plaub: Lub Chaw Saib Xyuas Kev Kawm Tshwj Xeeb

2349 Rooj vag Oaks Tsav (Special Education Division 2349 Gateway Oaks Drive), Suv 200

Sacramento, CA 95833-4231

(916) 263-0880

FAX (916) 263-0890

## **Kev Qhuab Qhia Ntawm LubTsev Kawm Ntawv thiab Kev Tso Chaw rau Cov Tub-Ntxhais Kawm Ntawv Xiam Oob Qhab**

### **Tsev Kawm Ntawv Cov Kev Qhuab Qhia thiab Lwm Yam Kev Kawm**

#### **Puas yog kuv tus menyuam yuav raug tshem tawm lossis ntiab tawm?**

Cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv yuav txiav txim siab lee qhov xwm txheej ib qho zuj zus thaum txiav txim siab tias kev hloov chaw tso cheeb tsam tsev kawm rau tus menyuam uas xiam oob khab uas ua txhaum txoj cai ntawm tub ntxhais kawm cov kev coj ntawm nws qhov kev qhuab qhia:

- Ib qho chaw kawm txog kev qhia ntawv uas tsim nyog, lwm qhov chaw, lossis muab ncuas tsis pub dhau tshaj kaum (10) hnuv uas kawm ntawv sib law liag, thiab
- Cov kev ncuas tawm ntxiv tsis pub dhau kaum (10) hnuv uas kawm ntawv sib law liag nyob rau tib lub xyoo uas kawm ntawv rau txoj kev cais yam tsis pub raug cai

#### **Dab tsi yuav tshwm sim tom qab ncuas tawm ntau dhau kaum (10) hnuv?**

Tom qab tus menyuam muaj lub cev tsis zoo tau raug ncuas tawm ntawm nws qhov chaw tam sim no rau kaum (10) hnuv kev kawm ntawv hauv tib lub xyoo, ib hnuv tom qab raug ncuas tawm, lub koomhaum ntawm laj mej pej xeeb yuav tsum muab cov kev pabcuam kom pab tau tus menyuam txuas ntxiv mus ntxiv cov qauv qhia ntawv rau txoj kev kawm thiab kev loj hlob mus cuag cov hom phiaj uas tau teev tseg hauv IEP ntawm tus me nyuam. Tsis tas li, tus menyuam yuav tau txais kev ntsuas xyuas, raws li qhov uas tsim nyog, kev ntsuas xyuas tus cwj pwm coj thiab kev pabcuam kev coj tus cwjpwm thiab kev hloov kho, uas tau tsim los daws tus cwjpwm uas ua txhaum kom nws tsis txhob rov ua dua.

Yog tias tus menyuam nyob ntev dhau kaum (10) hnuv hauv qhov chaw kawm, pab pawg IEP lub rooj sib tham yuav tsum tau txiav txim siab seb tus menyuam qhov kev ua tsis taus yog vim los ntawm qhov nws lub cev tsis zoo. Pab neeg IEP lub rooj sib tham yuav tsum tshwm sim tam sim, yog tias ua tau, lossis hauv kaum (10) hnuv ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv qhov kev txiav txim siab txhawm rau los ua qhov kev qhuab qhia no.

Tam li yog niam txiv koj yuav raug caw koom nrog tam li ib tus tswv cuab ntawm pab pawg IEP lub rooj sib tham no. Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav raug tsim kho cov phiaj xwm kev soj ntsuas los daws qhov ua txhaum cai lossis, yog tias koj tus menyuam muaj lub tswv yim cuam tshuam tus cwj pwm, soj ntsuas thiab kho tus cwj pwm raws li qhov tsim nyog.

#### **Yuav ua li cas yog pab pawg IEP txiav txim tias qhov kev ua txhaum cai no tsis yog vim muaj lub cev tsis zoo?**

Yog pab pawg IEP pom zoo tias kev coj tus cwjpwm tsis zoo raug rau ntawm qhov kev muaj lub cev tsis zoo ntawm tus menyuam qhov kev xiam oob qhab, cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav txiav txim rau lub txim, xws li raug laij tawm, ibyam li tus menyuam uas tsis muaj lub cev zoo. (20 USC 1415 [k] [1] thiab [7]; 34 CFR 300.530)

Yog tias koj tsis pom zoo nrog pab pawg IEP qhov kev txiav txim siab, koj tuaj yeem thov kom muaj lub rooj sib hais plaub sai sai, uas yuav tsum tshwm sim tsis pub dhau nees nkaum (20) hnuv kawm ntawv txij hnuv uas koj tau thov kom hais plaub. (20 USC 1415 [k] [2]; 34 CFR 300.531 [c])

Txawm hais tias ib cheeb tsam ntawm lub tsev kawm ntawv tau teev tseg los yuav tsum muab FAPE txuas ntxiv rau koj tus menyuam. Lwm yam kev kawm txuj ci yuav tsum cia tus me nyuam kawm txuas ntxiv hauv cov kev kawm thiab xyuas kom txuas ntxiv cov kev pabcuam thiab kev hloov kho huav IEP uas tau hais. (34 CFR 300.530; EC 48915.5 [b])

## **Cov Menyuum Tuaj Kawm Tsev Kawm Ntawv Ntiav**

### **Cov tub ntxhais kawm ntawv uas niam txiv kom tuaj kawm ntawv hauv lub tsev kawm ntawv ntiav puas tuaj yeem koom nrog tsoomfwv cov nyiaj pabcuam tshwj xeeb?**

Cov menyuum uas sau npe los ntawm lawv niam lawv txiv nyob hauv tsev kawm ntawv ntiav tuaj yeem koom nrog cov nyiaj pabcuam ntawm kev kawm tshwj xeeb. Ib cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum sab laj nrog cov tsev kawm ntiav thiab nrog cov niam txiv los txiav txim siab txog cov kev pab uas yuav muab rau cov tub ntxhais kawm hauv tsev kawm ntawv ntiav. Txawm hais tias cheeb tsam tsev kawm ntawv muaj lub luag haujlwm zoo los muab FAPE rau cov tub ntxhais kawm xiam oob qhab, cov menyuum ntawv, thaum niam txiv nyob rau hauv cov tsev kawm ntawv ntiav, tsis muaj txoj cai los txais qee lossis tag nrho cov kev kawm tshwj xeeb thiab cov kev pabcuam uas tsim nyog los muab FAPE. (20 USC 1415 [a] [10] [A]; 34 CFR 300.137 thiab 300.138; EC 56173)

Yog tias niam txiv ntawm ib tus neeg muaj qhov xav tau tshwj xeeb uas yav dhau los tau txais kev kawm tshwj xeeb thiab cov kev pabcuam uas muaj feem hauv txoj cai tsev kawm hauv nroog sauv npe tus menyuum kawm nyob hauv tsev kawm ntawv ntiav lossis tsev kawm theem nrab yam tsis tau txais kev pom zoo lossis xa los ntawm lub chaw haujlwm hauv tsev kawm hauv nroog, Tsis tas yuav muaj kev kawm tshwj xeeb yog cheeb tsam tsev kawm ntawv tsim FAPE. Lub tsev hais plaub lossis tus kws hais plaub yuav tuaj kom cheeb tsam tsev kawm ntawv them nyiaj rov rau niamtxiv lossis tus saibxyuaskev keawm tshwj xeeb thiab tsev kawm ntawv ntiav tsuas yog lub tsev hais plaub lossis tus tswj hais plaub ua haujlwm pom tias lub cheebtsam tsis tau muab FAPE rau menyuum kom raws sijhawm ua ntej mus rau npe kawm nyob rau hauv tsev kawm ntawv lossis tsev kawm theem nrab thiab kev sau npe kawm yog qhov tsim nyog. (20 USC 1412 [a] [10] [C]; 34 CFR 300.148; EC 56175)

### **Thaum twg thiaj yuav ntxiv nyiaj rov qab lossis raug tsis kam lees?**

Lub tsev hais plaub lossis tus tub ceev xwm ntawm kev sib hais yuav txo lossis tsis kam them cov nyiaj rov qab yog tias koj tsis tau muab koj tus menyuum los ua daim ntawv ceeb toom ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv ua ntej rho koj tus menyuum tawm hauv tsev kawm ntawv laj mej pej xeeb. Koj kuj tseem yuav raug tsis kam lees them nyiaj rov qab yog tias koj tsis qhia rau cheeb tsam tsev kawm ntawv tias koj tsis kam lees qhov kev kawm tshwj xeeb uas ib cheeb tsam tsev kawm ntawv tau xav, suav nrog kev qhia koj cov kev txhawj xeeb thiab npaj siab yuav muab koj tus menyuum tso mus rau hauv tsev kawm ntawv ntiav ntawm laj mej pej xeeb.

Koj tsab ntawv ceeb toom rau cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum raug muab ib qho:

- Hauv kev sib tham zaum kawg ntawm pab pawg IEP uas dhau lo koj tau koom ua ntej yuav tshem koj tus menyuum tawm ntawm tsev kawm ntawv laj mej pej xeeb, los sis
- Hauv kev sau ntawv rau tsev kawm hauv cheeb tsam tsawg kawg kaum (10) hnuv ua haujlwm (suav txog hnuv so) ua ntej tshem koj tus menyuum tawm ntawm tsev kawm ntawv laj mej pej xeeb. (20 USC 1412 [a] [10] [C]; 34 CFR 300.148; EC 56176)

### **Thaum twg kev ntxiv nyiaj thiaj li yuav tsis raug txo lossis tsis kam lees?**

Lub tsev hais plaub los sis tus kws ceev xwm txais mloog yuav tsum tsis txhob txo los sis tsis kam lees qhov nyiaj rov qab rau koj yog tias koj tsis sau ntawv mus qhia rau lub cheeb tsam tsev kawm ntawv rau ib qho twg ntawm cov lus hauv qab no:

- Lub tsev kawm ntawv tiv thaiv koj los ntawm kev muab daim ntawv ceeb toom
- Koj tsis tau txais ib daim ntawv theej ntawm Daim Ntawv Tshaj Qhia Txog cov txheej txheem kev tiv thaiv ntawm no los sis yog tsis li ntawv tau ceeb toom qhia txog qhov xav kom cheeb tsam paub nrog
- Kev muab ntawv tshaj tawm yuav ua rau muaj kev raug mob rau lub cev rau koj tus menyuum
- Kev tsis paub ntawv thiab kev tsis muaj peev xwm sau ua lus Askiv tiv thaiv koj ntawm kev ceeb toom, los sis

- Kev muab ntawv tshaj tawm yuav ua rau muaj kev tshwm sim mob siab rau koj tus menyuum (20 USC 1412 [a] [10] [C]; 34 CFR 300.148; EC 56177)

## **Cov Txheej Txheem Hais Kev Tsis Txaus Siab Hauv Xeev**

### **Kuv tuaj yeem foob hais qhov tsis txaus siab ua raws hauv xeev tau thaum twg?**

Koj yuav foob hais qhov tsis txaus siab hauv lub xeev thaum koj ntseeg tias cheeb tsam tsev kawm ntawv tau ua txhaum tsoomfwm los sis xeev txoj cai kawm ntawv tshwj xeeb los sis cov cai. Koj sau ntawv tawm tsis txaus siab yuav tsum teev tsawg kawg ib qhov kev iab liam uas ua txhaum tsoom fwm thiab lub xeev txoj cai kev kawm tshwj xeeb. Qhov kev ua txhaum yuav tsum muaj tshwm sim tsis pub tsawg tshaj ib xyos ua ntej hnuv tim uas tau txais daim ntawv foob los ntawm Lub Chawm hauj lwm khas li fos nia saib xyuas kev kawm(California Department of Education (CDE)). Thaum sau ntawv yws, koj yuav tsum luam cov ntawv tsis txaus siab xa mus rau lub cheeb tsam tsev kawm ntawv tib lub sijhawm koj foob hais qhov tsis txaus siab mus rau CDE (34 CFR 300.151–153; 5 CCR 4600)

Cov kev tsis txaus siab vim kev ua txhaum tsoom fwm thiab lub xeev txoj cai kev kawm tshwj xeeb los sis kev tswj fwm yuav raug xa rau:

Lub Chaw Hauj lwm Khas Lis Fos Nias Saib Xyuas Kev Kawm Ntawv (California Department of Education)

Feem Kev Kawm Tshwj Xeeb (Special Education Division)

Kev pab cuam Xav Mus Kev Tiv thaiv Cov Txheej Txheem (Procedural Safeguards Referral Service)

1430 N Street, Suv 2401

Sacramento, CA 95814

Yog muaj lus tsis txaus siab txog cov teeb meem **tsis** suav los ntawm tsoom fwm los sis lub xeev txoj cai kawm ntawv tshwj xeeb los sis cov cai kav, sab laj koj lub nroog cov txheej txheem kev tsis txaus siab ib yam.

Txhawm rau muab cov ntaub ntawv ntau ntiv hais txog kev daws qhov teeb meem, suav nrog kev foob hais qhov tsis txaus siab, hu rau CDE, Lub Chaw Saib Xyuas Kev Kawm Tshwj Xeeb, Cov Txheej Txheem Kev Tiv Thaiv, hu xov tooj rau (800) 926-0648; los yog fax rau 916-327-3704; los sis mus xyuas CDE Lub Vev Xaib ntawm <http://www.cde.ca.gov/sp/se>.

## **Cov Lus Askiv uas muab sau kom me Siv Hauv Daim Ntawm ceeb toom no**

ADR	Lwm Txoj Kev Daws Teeb Meem (Alternative Dispute Resolution)
<i>CFR:</i>	<i>Code ntawm Tsoom Fwv Txoj Cai (Code of Federal Regulation)</i>
<i>EC</i>	Code Kev Kawm Khas Lis Fos Nias (California <i>Education Code</i> )
FAPE	Kev kawm ywj pheej tsim yog dawb (Free Appropriate Public Education)
IDEA	Cov tib neeg uas muaj kev kawm tsis zoo tag (Individuals with Disabilities Education Act)
IEP	Program Kawm ntawv rau qee leej (Individualized Education Program)
OAH:	Chaw Hais Plaub Hauv Chaw Hais Plaub (Office of Administrative)
SELPA:	Qhov Chaw npaj chawv Kawm Tshwj Xeeb (Special Education Local Plan Area)
<i>USC:</i>	<i>Code Teb chaws Asmeskas (United States Code)</i>